

67 | Ostrowski und das Orakel | Ostrowski ve kehanet

Anna ve Harry, Anderson'un hobi bahçesindeki kulübesine girer. Burada ilginç bir söyleşinin kayıtlı olduğu bir kaset bulurlar. Sonunda kehanet merkezi hakkında yeni bir ipucu elde ederler. İzler Ruhr Bölgesini işaret etmektedir.

Kelime hazinesini

Alkoholiker, die Alkoholiker	alkolik (erkek)
die Alkoholikerin, die Alkoholikerinnen	alkolik (kadın)
alphabetisch	alfabetik
alphabetisch geordnet von A bis Z	A'dan Z'ye alfabetik sırayla dizilmiş
Also, ich bin der Karl. umgangssprachlich	Evet, benim adım Karl.
der Arbeiter, die Arbeiter	çalışan (erkek)
die Arbeiterin, die Arbeiterinnen	çalışan (kadın)
Auf nach ...	Doğru ...'ya
auf passen passt auf, passte auf, hat aufgepasst	dikkat etmek
die Bergfrau, die Bergfrauen	maden işçisi (kadın)
der Bergmann, die Bergmänner	maden işçisi (erkek)
Bescheid wissen weiß, wusste, hat gewusst	haberi olmak

Harry – gefangen in der Zeit | A2

Kelime hazinesini



Da fliegen die Fetzen! umgangssprachlich	O konuda birbirimize giriyoruz!
Das Geld reicht einfach nicht.	Para yetmiyor işte.
Das ist aber blöd!	Ama bu aptalca!
Das ist ja irre! umgangssprachlich	Bu inanılmaz!/Bu çılgınca!
dauern dauert, dauerte, hat gedauert	sürmek; zaman almak
die Dreizimmerwohnung, die Dreizimmerwohnungen	üç odalı daire
Er trinkt zu viel.	Çok içiyor.
(von etwas) erzählen erzählt, erzählte, hat erzählt	bahsetmek; anlatmak
fern schauen schaut fern, schaute fern, hat ferngeschaut	televizyon izlemek
fleißig fleißiger, am fleißigsten	çalışkan
Gas geben gibt, gab, gegeben; umgangssprachlich	gaz vermek; hızı, tempoyu arttırmak
hart härter, am härtesten	çok; sıkı
hart arbeiten arbeitet, arbeitete, hat gearbeitet	çok çalışmak
der Hintergrund, die Hintergründe	arka plan

Harry – gefangen in der Zeit | A2

Kelime hazinesini



im Westen	Batı
das Interview, die Interviews aus dem Englischen	röportaj; söyleşi
Karten spielen spielt, spielte, hat gespielt	kart oyunu oynamak
die Kasette, die Kassetten	kaset
kegeln kegelt, kegelte, hat gekegelt	bowling oynamak
die Kneipe, die Kneipen	bar; birahane
Mach voran! umgangssprachlich	Devam et!/Yürü!
meine Frau	eşim; karım
meistens	çoğunlukla
Na toll, ... umgangssprachlich; ironisch	Tamam iyi, ... /İyi peki, ...
Nie gehört.	Hiç duymadım.
Oh Mann, ... umgangssprachlich	Of Allah'ım, .../Of (adamım) ...
etwas ordnen ordnet, ordnete, hat geordnet	düzenlemek
die Person, die Personen	kişi
das Ruhrgebiet nur Singular	Ruhr Bölgesi

Harry – gefangen in der Zeit | A2

Kelime hazinesini



der Säufer, die Säufer umgangssprachlich	sarhoş; ayyaş (erkek)
die Säuferin, die Säuferinnen umgangssprachlich	sarhoş; ayyaş (kadın)
die Scherbe, die Scherben	kırık cam, porselen veya kil parçası
der Schichtdienst, die Schichtdienste	vardiyalı çalışma
die Schublade, die Schubladen	çekmece
sich ändern ändert, änderte, hat geändert	değişmek
sich um jemanden/etwas kümmern	ilgilenmek; göz kulak olmak
typisch typischer, am typischsten	klasik; bir yere özgü
unter Tage arbeiten arbeitet, arbeitete, hat gearbeitet	hafta içi çalışmak
Verdammt! umgangssprachlich	Kahretsin!
jemanden/etwas vernachlässigen vernachlässigt, vernachlässigte, hat vernachlässigt	ihmal etmek; ilgilenmemek
viel zu viel	bayağı fazla
Warte!	Bekle!
Weiter!	Devam!
der Westen nur Singular	batı

Harry – gefangen in der Zeit | A2

Kelime hazinesini



wie lange	ne kadar (süre)
Wissen Sie, ...	Biliyorsunuz, ...
die Wohnung, die Wohnungen	daire
die Zeche, die Zechen	taş kömürü maden ocağı
zufällig zufälliger, am zufälligsten	tesadüfen
zurück gehen geht zurück, ging zurück, ist zurückgegangen	geri gitmek